



Distr.
GENERAL

A/37/495
29 October 1982
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون
البند ١٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

مساعدة الطلاب اللاجئين في الجنوب الافريقي

تقرير الامين العام

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٤ - ١	..... مقدمة - اولا
٣	٧ - ٥	..... نداءات لطلب المساعدة واستجابة المجتمع الدولي لها - ثانيا
		..... بوتسوانا - ثالثا
٤	١٥ - ٨	..... الف - الحالة العامة
٦	١٨ - ١٦	..... باء - التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع
٧	١٩	..... جيم - شؤون طلابية اخرى
		..... رابعا - ليسوتو
٧	٢٩ - ٢٠	..... الف - الحالة العامة
١١	٤٤ - ٣٠	..... باء - التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع
١٤	٤٦ - ٤٥	..... جيم - شؤون طلابية اخرى
		..... خامسا - سوازيلند
١٤	٥٤ - ٤٧	..... الف - الحالة العامة
١٧	٥٧ - ٥٥	..... باء - التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع
١٨	٥٩ - ٥٨	..... جيم - شؤون طلابية اخرى

.. / ..

82-25841

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
١٩	٦٥ - ٦٠ زامبيا - سادسا
٢٠	٦٨ - ٦٦ ملاحظات ختامية - سابعا

المرفقات

٢١	الاول - التبرعات التي خصصتها الحكومات لبرامج المساعدة في بوتسوانا وزامبيا وسوازيلند وليسوتو والواردة حتى ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٢ استجابة لنداء مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
٢٣	الثاني - التبرعات الثنائية المقدمة حتى ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٢ فيما يتصل ببرامج مساعدة الطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي في بوتسوانا وزامبيا وسوازيلند وليسوتو كما ابلغت الى مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين .
٢٧	الثالث - ملخص المشاريع الجارى تمويلها من جانب مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين او بالتعاون معها حتى غاية ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٢

أولا - مقدمة

- ١ - كان مما رجته الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين من الامين العام في قرارها ١٧٠ / ٣٦ ، ان يواصل، بالتعاون مع مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، تنظيم وتنفيذ برنامج فعال للمساعدة التعليمية وغيرها من المساعدات المناسبة للطلاب اللاجئين في ناميبيا وجنوب افريقيا الذين التجأوا الى بوتسوانا وزامبيا وسوازيلند وليسوتو .
- ٢ - وفي نفس القرار رجحت الجمعية العامة للامم المتحدة من الامين العام ان يواصل ، بالتعاون مع مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، ابقاء المسالة قيد الاستعراض ، وان يبلغ المجلس الاقتصادى والاجتماعي في دورته العادية الثانية لسنة ١٩٨٢ ، بالحالة الراهنة للبرنامج ، وان يقدم الى الجمعية العامة ، في دورتها السابعة والثلاثين ، تقريرا عن تنفيذ ذلك القرار .
- ٣ - وفي ١٩ تموز/يوليه ١٩٨٢ ادلى المفوض السامي ببيان امام الدورة العادية الثانية للمجلس الاقتصادى والاجتماعي ، ابلغ فيه المجلس ايضا بالتدابير التي اتخذتها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين لمساعدة طلاب ناميبيا وجنوب افريقيا اللاجئين في بوتسوانا وزامبيا وسوازيلند وليسوتو .
- ٤ - ولا تزال المساعدة التعليمية من الاهداف ذات الاولوية لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، في السعي الى ايجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجئين . ويعتبر التدريب ، بجميع اشكاله ، شرطا مسبقا لتحقيق الاعتماد على الذات ، وهو امر حيوى لنجاح أى حل دائم . وهذا النوع من المعونة له اهمية خاصة في الجنوب الافريقي ، نظرا لانه يسعى الى تعويض الجيل الناشئ عن فرص المساواة في ميدان التعليم التي يحرم منها وبذلك يصبح ضحية لنظام الفصل العنصرى في جنوب افريقيا وفي ناميبيا . وفي الوقت ذاته تقوم المفوضية باعداد الطلاب اللاجئين من ناميبيا وجنوب افريقيا لان يصبحوا مواطنين صالحين لدى عودتهم الى ناميبيا المستقلة ولان يتبؤوا أماكنهم المشروعة في جنوب افريقيا . وجميع هذه البرامج التعليمية يجرى الاضطلاع بها بالاشتراك النشط من قبل دول خط المواجهة ، التي تشكل سياساتها التعليمية المتحررة موارد لا تقدر بثمن بالنسبة للمفوضية .

ثانيا - نداءات لطلب المساعدة واستجابة المجتمع الدولي لها

- ٥ - وقام مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ؛ وفقا لمسؤوليات التنسيق التي عهد اليه بها الامين العام ، وعملا بولايته ، باصدار نداء عام في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧ من اجل التبرع لبرنامج مساعدة اللاجئين الوافدين من جنوب افريقيا وروديسيا الجنوبية وناميبيا الى بلدان مختلفة منها انغولا وبوتسوانا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا وسوازيلند وليسوتو وموزامبيق . وفي تموز/يوليه ١٩٨٢ بلغ مجموع التبرعات التي خصصتها الحكومات لبوتسوانا وزامبيا وسوازيلند وليسوتو ، استجابة لهذا النداء ، ٨٣٣ ٩٥٠ ١٥ دولارا . وترد قائمة التبرعات في المرفق الأول .

٦ - وعلاوة على ذلك ، فان التبرعات الاخرى المختلفة المتعلقة بالطلاب اللاجئين في البلدان المعنية لا تزال تقدم على أساس ثنائي من عدد من الحكومات والوكالات الدولية والمنظمات القومية والمنظمات الحكومية الدولية . وكما ابلغت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، فان التبرعات المقدمة لمساعدة الطلاب اللاجئين في بوتسوانا وزامبيا وسوازيلند وليسوتو بلغت ٣٣٦ ٦٥١ ٨ دولارا حتى ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٢ . وترد تفاصيل هذه التبرعات في المرفق الثاني . وعلاوة على ذلك قدم عدد من المنح الدراسية لتمكين هؤلاء اللاجئين من الدراسة في بلدان اللجوء وفي الخارج .

٧ - ويرد ، في المرفق الثالث ، ملخص للمشاريع التي يجري تمويلها من جانب مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبالتعاون معها في اطار مساعدة الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا وناميبيا .

ثالثا - بوتسوانا

الف - الحالة العامة

٨ - يتناول هذا التقرير الفترة من ١٥ تموز/يوليه ١٩٨١ الى ٣٠ حزيران/يونيه ، ويعالج بصورة خالصة مسألة الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا وناميبيا . ولا تزال بوتسوانا تستقبل الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا وناميبيا . سجلت سلطات بوتسوانا خلال الفترة التي يتناولها التقرير ما مجموعه ١٣٤ طالبا (١١١ من جنوب افريقيا و ٢٣ من ناميبيا) .

الطلاب اللاجئون

٩ - ان فرص مغادرة اللاجئين من الجنوب الافريقي المقبولين لاعادة توطينهم وتعليمهم لا تزال محدودة لعدة اسباب . فقد ذكرت بلدان اعادة التوطين الرئيسية انها لا تستطيع قبول المزيد من اللاجئين لأنها تريد أولا استيعاب من قبلتهم في السنوات السابقة . كذلك لعب الانكماش الاقتصادي العالمي دورا حاسما في القرارات التي اتخذتها المؤسسات الخاصة التي تقوم بتقديم المنح وبلدان التوطين . وقبل ثلاثة من النامبيين لأغراض اعادة التوطين في الولايات المتحدة الامريكية تحت رعاية المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية . وقد غادر بوتسوانا ٦٩ طالبا الى بلدان مختلفة ، على رأسها جمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا ، لاعادة التوطين و/او طلبا لفرص التعليم . ويتألف هؤلاء من ٣٥ عضوا من أعضاء المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ، و ٩ من أعضاء المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) ، والباقيون أعضاء في مؤتمر الوجد ويين الافريقيين لازانيا ، من جنوب افريقيا .

١٠ - وقد عاد ثلاثة عشر طالبا من الطلاب اللاجئين الى بوتسوانا بعد اتمام دراستهم في الخارج . كما غادر بوتسوانا ٢٧ طالبا من ناميبيا ، و ٢٦ من جنوب افريقيا للالتحاق بدورات

تدريب مهني في جمهورية ألمانيا الاتحادية تحت رعاية مؤسسة اوتوبينييك (Otto Beneke Foundation) . وغادر الى قبرص ٢٦ طالبا من الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا ، و ٢٢ من ناميبيا ، حيث يتوقع ان يلتحقوا بدورات تدريب مهني يستخدمون فيها تسهيلات اشتركت فسي توفيرها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين وحكومة قبرص . وكان من المفروض ان تكون هذه المجموعة قد غادرت الى قبرص قبل ذلك التاريخ بوقت طويل ولكن قبولها تاخر بانتظار تجهيز التسهيلات المذكورة .

١١ - وهناك ما مجموعه ٣٠ طالبا من الطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي منتظمون في الدراسة بمؤسسات التعليم العالي على امتداد بوتسوانا ؛ ٢٦ منهم من جنوب افريقيا و ٤ من ناميبيا . وقد تلقى هؤلاء حلقات دراسية بالكلية الجامعية لبوتسوانا والمعهد الفني ومعهد الصحة القومي وكليات التدريب الزراعي وتدريب المعلمين ، فضلا عن ذلك انتظم ٢٦ طالبا اخر من جنوب افريقيا في الدراسة بالمدارس الثانوية بالاضافة الى ١١ طالبا من ناميبيا . ويوجد ٢١٢ طالبا من الطلاب اللاجئين في مستوطنة دوكوي (Dukwe) إما بانتظار الالتحاق بالدراسة او منتظمون فيها بمركز الموارد التعليمية (انظر الفقرة ١٥ ادناه) ، ويتألف هؤلاء من ١٢٢ طالبا من جنوب افريقيا و ٩٠ من ناميبيا .

١٢ - وفي عام ١٩٨١ خصصت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين مبلغا اوليا قدره ١٠٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة ، لتغطية تكاليف منح دراسية لصالح ٤ طالبا من الطلاب الملتحقين فعلا بالدراسة و ٤٥ من المقبولين الجدد . وبالتالي استفاد حوالي ٨٤ طالبا من الطلاب اللاجئين من هذا الاعتماد ، ٢٤ منهم اكملوا فترة المدرسة الثانوية وطرد ١٢ من الدراسة لاسباب عدة تشمل سوء السلوك ، وعدم القدرة على التكيف على احوال داخلية المدارس ولصعوبات شخصية . ويمثل هذا الاعتماد ما مجموعه ٦٩ . ٨٦ من دولارات الولايات المتحدة انفقتها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين .

١٣ - ونظرا للقيود المالية لم يقدم برنامج الامم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي منح دراسية جديدة . ولكن وفرت بعض المنح من قبل لجنة الاتصال اللوثرية في بوتسوانا وهيئة الخدمات الجامعية العالمية لبعض الطلاب اللاجئين من ناميبيا وجنوب افريقيا للانتظام في دورات تدريب مهني قصيرة الاجل ودراسات جامعية في بوتسوانا .

رعاية الطلاب اللاجئين

١٤ - توجد في جميع مدارس او مؤسسات المرحلة الثانوية او ما بعدها مرافق للاقامة . أما الطلاب اللاجئين الذين ينتظرون القبول ، فيتم توفير اماكن لاقامتهم في مستوطنة دوكوي ، حيث يوفر لهم الطعام والرعاية الصحية والاحتياجات الاساسية الاخرى . وبموجب الاتفاق الثنائي القائم تسلمت حكومة بوتسوانا مساهمة مالية اخرى لانشاء ٨٥ من المساكن الفردية في دوكوي . وبعد التشاور

مع جميع الأطراف المعنية ، اوقف بنهاية عام ١٩٨١ صرف اعانات مالية شهرية للاجئين المقيمين في مستوطنة دوكوى . وقد دفع هذا الاجراء اللاجئين الى البدء في مشاريع تجارية صغيرة والى توسيعها في ميادين فلاحية البساتين وتربية الدواجن ، من اجل تحقيق الاكتفاء الذاتي . ولذلك جرى توزيع الأدوات والمعدات الزراعية والبذور ، والكتاكيت التي عمرها يوم واحد ، واغذية الكتاكيت على جميع الاشخاص المهتمين والفئات المهتمة . وجرى كذلك اتخاذ الخطوات اللازمة لاسداء المشورة الزراعية بيسر لجميع اللاجئين والانتفاع بها من قبلهم .

مركز الموارد التعليمية في مستوطنة دوكوى للاجئين

١٥ - خلال الفترة التي يشملها التقرير كان حضور الطلاب للدراسة بمركز الموارد التعليمية رديئا للغاية . ويعود ذلك جزئيا الى اختيار معظم هؤلاء الطلاب للالتحاق بدورات تدريب مهني في الخارج ، وما تولد عن ذلك من اهتمام باحتمالات فرص اعادة التوطين في الخارج . لذلك شرع في استعراض مقررات مركز الموارد التعليمية ونظامه التعليمي لتكييفه على هذه الحالة المتغيرة وتم تشييد وتجهيز مختبر علمي متعدد الاغراض ، بفضل تبرع مقدم من حكومة النرويج . ونظرا لانعدام اللاجئين المؤهلين لم يتم الشروع في توفير موظفين للمكتبة التقنية . فمن كانوا يتمتعون بالمؤهلات ويبدون اهتماما بالمكتبة غادروا المستوطنة لبعثات دراسية في الخارج . وحيث انه تتوفر مبان بمدرسة دوكوى الابتدائية لا يجرى الانتفاع الكامل بها ، فانه يجرى النظر في تحويل احداها مقرا للمكتبة التقنية .

باء - التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع

المشروع ١ : التسهيلات لاستقبال ٥ طالبا من الطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي في كلية بوتسوانا الجامعية

١٦ - نظرا للافتقار المستمر الى المرشحين المؤهلين ، لم تشغل ٥ من الأماكن المحجوزة في الكلية الجامعية خلال العام الأكاديمي ١٩٨٢/١٩٨١ . والامل معقود على ان يكون من بين ٢٤ طالبا من الطلاب اللاجئين ، الذين اكملوا مرحلة الدراسة الثانوية سيكون عدد قليل ممن يتمتعون بالمؤهلات اللازمة لقبولهم بالجامعة خلال العام الأكاديمي ١٩٨٢/١٩٨٣ الذي يبدأ في اب/أغسطس .

المشروع ٢ : مشروع بناء مدرسة ثانوية

١٧ - تقوم كل من المدرسة الثانوية الاعدادية في موشوبا والمدرسة الثانوية العليا في بالاببي باداء مهامها على نحو جيد . وتتجاوز التكاليف التي قدرتها الحكومة التقديرات الأصلية لهاتين المدرستين بمبلغ ١١٦ . ١٤٠ دولارا من دولارات الولايات المتحدة ، دفعته المفوضية بكامله .
.../...

المشروع ٣ : مستوطنة دوكوى

١٨ - خلال الفترة التي يشملها التقرير ادت احتمالات اعادة التوطين في الخارج الى زعزعة موقف اللاجئين تجاه مشاريع الاعتماد على الذات في مستوطنة دوكوى . وقد اوقف هذا الاتجاه باتباع نظام للفرز قبل بدء اجراءات القبول والمشورة لتحديد من يمكن ان تتاح لهم فرصة اعادة التوطين . وقد ولد وقف صرف الاعانة الشخصية الشهرية رغبة في بدء وتكثيف مشاريع الاعتماد على النفس لا سيما في ميداني تربية الدواجن وفلاحة البساتين . وجلب قطيع ابقار لتوفير اللبن للفئات الضعيفة . وتم الحصول على مشورة من الخبراء فيما يتعلق بتوسيع وتحسين المخيمز . وأبقي على اثنين من العاملين في ميدان الرعاية الاجتماعية في دوكوى لاسداء المشورة للأفراد والجماعات في ميادين كالصحة والتعليم والعمالة ومشاريع الاعتماد على النفس . وجرى الانتفاع التام بمبلغ ٨٨٥ ٦٤٩ دولا من دولايات الولايات المتحدة رصد لمشروع مستوطنة دوكوى من جانب مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين .

جيم - شؤون طلابية اخرى

١٩ - وقررت الحكومة ، بالتشاور مع مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، اجراء دراسة تحليلية للاجئين على نطاق البلد . وسوف تساعد هذه الدراسة في تحديد اعداد اللاجئين وتركيبهم (الديمغرافي) حسب الجنسية ، وفئة العمر ، والجنس ، والتعليم ، والعمالة ، والحالة الصحية . كما ستكون مفيدة في تحديد الاحتياجات مما يفضي اسداء المشورة على نحو أفضل . وعقب اتمام هذه الدراسة سوف يجرى اصدار بطاقات هوية لجميع اللاجئين في بوتسوانا .

رابعا - ليسوتو

الف - الحالة العامة

٢٠ - بالرغم من موقع ليسوتو السياسي الجغرافي الحساس ، دأبت الحكومة على انتهاج سياسة متحررة تتمثل في منح حق اللجوء لطالبي اللجوء الصادقين وفي الالتزام الصارم بالمبدأ الاساسي وهو مبدأ عدم الطرد ، وفي تشجيع لم شمل اسر اللاجئين التي فرق شملها ، واصدار وثائق السفر المنصوص عليها في معاهدة الامم المتحدة للاجئين المقيمين بصورة مشروعة في ليسوتو ، ممن يرغبون في السفر الى الخارج لاغراض اعادة التوطين أو للالتحاق بالدراسة أو العمل أو لم شمل الاسرة . وفي هذا الصدد ترمي السياسة التي تنتهجها الحكومة فيما يتعلق باللاجئين الى ادماجهم في المجتمع المحلي باسرع ما يمكن . وبالنظر لاعتبارات تتعلق بالا من القومي ، لا تريد الحكومة اية مراكز منفردة او مستوطنات مفصلة للاجئين في البلد . وفيما يتعلق بالطلاب اللاجئين جرى التمسك بهذه السياسة ، من ناحية عملية ، من حيث ضمان الأماكن في مؤسسات ليسوتو التعليمية

بدأ من المدارس الابتدائية الى الجامعة الوطنية فضلا عن ضمان اماكن السكن بالداخليات والمنازل الخاصة . ونظرا للمسؤوليات المتزايدة المتعلقة بإدارة شؤون اللاجئين في ليسوتو ، قررت الحكومة ، بالتعاون الوثيق مع مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، انشاء وحدة خدمات اللاجئين ضمن وزارة الداخلية ، تركز كامل وقتها ومواردها لمعالجة قضايا اللاجئين .

عدد الطلاب اللاجئين

٢١ - حتى اواخر ايار/مايو ١٩٨٢ ، لم تقم الحكومة بالموافقة الرسمية على التقرير عن نطاق مشاكل اللاجئين بالمؤسسات التعليمية في ليسوتو ، كان قد اعده خبير استشاري ، في شباط/فبراير ١٩٨١ ، برعاية اليونسكو وبرنامج الامم المتحدة الانمائي . وسترد الحكومة ايضا على مقترحات قدمتها اليونسكو بشأن انشاء وظيفة احصائي لمساعدة ممثل مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في ليسوتو على مواصلة استكمال مصرف بيانات عن الطلاب اللاجئين ، يحيد ان تقوم الحكومة بانشائها وأن يشغلها أحد مواطني باسوتو . وتقدر الحكومة انه يوجد ١١٥٠٠ لاجئ ، منهم ١٠٠٥٥ كانوا ينضون تحت مسؤولية مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في عام ١٩٨١ . وفي مطلع عام ١٩٨٢ ، سجل بالمدارس الابتدائية ٥٢ من اللاجئين الذين لم يبلغوا سن الرشد والذين كانوا يتلقون مساعدة من مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، وسجل في الوقت ذاته بالمدارس الثانوية التي ترعاها المفوضية ٣٣ من اللاجئين ؛ ومن بين العدد الاجمالي للطلاب المسجلين بالجامعة الوطنية في ليسوتو للعام ١٩٨١/١٩٨٢ ، وهو يبلغ ١٩٠ طالبا اجنبيا بلغ عدد اللاجئين ٣١ طالبا ، ٢٨ منهم من جنوب افريقيا و ٢ من اوغندا و ١ من ناميبيا .

٢٢ - منذ وقت بعثة الاستعراض الاخيرة التي اوفدت في نيسان/ابريل ١٩٨١ الى نهاية نيسان/ابريل ١٩٨٢ ، ظل من يصلون من جنوب افريقيا الى ليسوتو طلبا للجوء يتراوح من ٣٠ الى ٣٥ لاجئا جديدا في الشهر . وخلال الفترة قيد الاستعراض بلغ مجموع الطلاب اللاجئين الذين غادروا البلد لغرض التدريب التعليمي في الخارج ١٧٣ طالبا .

الصحة

٢٣ - ان جميع اللاجئين الصادقين في ليسوتو يحسب حسابهم في خطة الصحة القومية التي يوفر بموجبها العلاج بتكاليف منخفضة . وتسدد التكاليف الاسمية التي تقيد على المريض في بداية العلاج من قبل صندوق مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين الذي تديره وزارة الداخلية . وقد حددت تكاليف علاجية مختلفة بالنسبة للمواطنين والاجانب . ولهذا لا تزال الحكومة تنظر في ما اذا كان اللاجئين سيتم علاجهم بوصفهم اجانب ام مواطنين فيما يتعلق بتكاليف العلاج . وكما اقتضى الامر علاجا تخصصيا تجرى الترتيبات اللازمة في العادة ، مع مستشفيات خارج البلد اذا لزم ، لاغراض العلاج المناسب . وتقدم التكاليف ذات الصلة بهذا العلاج ، وهي تكاليف السفر والعلاج والعقاقير ، الى المفوضية لتسويتها .

٢٤ - وكمتابعة لبرنامج السنة الدولية للمعوقين التي اعلنت في عام ١٩٨١ ، قام المستشفى الحكومية في ماسيرو بتحديد عدد من اللاجئين الذين يعانون من حالات عجز بدني او عقلي او اجتماعي . وان وجود هذه الفئة من اللاجئين المعوقين يبرر وضع برنامج شامل لعلاجهم واعادة تاهيلهم في العام التقويمي ١٩٨٣ لتمكينهم من ان يعيشوا حياة اكثر استقلالا وبالتالي تيسير ادماجهم في المجتمع على نحو افضل .

اسداء المشورة

٢٥ - تقوم دائرة اسداء المشورة للاجئين التابعة لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في ماسيرو بتوفير مثل هذه الخدمات لهم . وقد تم توظيف اثنين من المستشارين المدربين لاسداء المشورة للافراد . ويقوم بمساعدة هذين المستشارين التابعين للمفوضية موظفو مركز استقبال اللاجئين كجزء من جهودهم في مجال اسداء المشورة الأساسية للوافدين الجدد من طالبي اللجوء الذين توفر لهم اماكن الاقامة بالمركز . ومن المؤمل فيه ان يتم الحصول على الأموال اللازمة من المتبرعين المحتملين لمساعدة مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في تعزيز قدرة دائرة اسداء المشورة من اجل تمكينها من تقديم الخدمات الاستشارية التوجيهية الى الطلاب اللاجئين بفعالية وكفاءة .

توفير اماكن الاقامة للاجئين

٢٦ - بعد اقامة قصيرة يصل أمدها الى ٦ أسابيع بمركز الاستقبال في ماسيرو تمكن أكثر اللاجئين من الحصول على اماكن اقامة بالاجار . بيد أن البعض اقام مع اصدقاء او اقرباء استوطنوا بصفة دائمة في ليسوتو . اما اللاجئين الذين لا يقيمون بمركز الاستقبال أو الذين لا يقيمون مع اصدقاء أو اقرباء ، فعادة ما يتمكنون من ايجاد اماكن اقامة بالاجار معقول .

التعليم

٢٧ - من بين أبناء جنوب افريقيا الذين يقدر عددهم ب ٥٠٠ ، بالمدارس الثانوية في ليسوتو ، يوجد ١١٨ طالبا من الطلاب اللاجئين الذين يحضرون بانتظام الى وزارة الداخلية والى دائرة اسداء المشورة التابعة لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، والذين من المعروف أنهم ينتظمون في الدراسة بالمؤسسات التعليمية في ليسوتو . ويوجد ٥٢ طالبا بالمدارس الابتدائية و ٣٠ بالمدارس الثانوية ، و ٤ بمراكز التدريب المهني/التقني ، و ٣٢ بالجامعة . وتم الحصول على فرص دراسية ل ٣٠٠ مرشح ، منذ اعداد التقرير الاخير ، خارج ليسوتو : في بلغاريا وكندا وغينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الامريكية ، على التوالي .

٢٨ - فضلا عن ذلك ، يوجد ٢٢ من المرشحين الذين قيّموا بأنهم يحتاجون الى تسجيل

خارج البلد منذ بداية السنة الجامعية . وقد تلقى ما مجموعه ١٥٦ طالبا اجنبيا ، منهم ٣٢ من اللاجئين الصادقين ، منحا للدراسة بجامعة ليسوتو الوطنية ، للعام ١٩٨٢/١٩٨١ من الجهات التالية :

- (ا) برنامج الامم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي (١٠٠)
- (ب) هيئة الخدمات الجامعية العالمية
- (ج) صندوق الكومنولث للتعاون التقني (١٣)
- (د) الاكاديمية الالمانية لخدمة التعليم الخارجي (٦)
- (هـ) المعهد الافريقي الامريكي (٥)
- (و) البرنامج الكنائسي للمنح الدراسية (١)

الإعانة واللوازم الشخصية

٢٩- نظرا للافتقار المتكرر الى موارد المنح الدراسية في مراحل التعليم الابتدائي والثانوي والتقني/ المهني ، تقدم مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين الرسوم المدرسية والكتب واللوازم القرطاسية والأزياء والإعانات المعيشية لجميع الطلاب اللاجئين حتى المرحلة الأولى من التعليم الثانوي . وعند اتمام مرحلة الدراسة الثانوية العليا عادة مايقوم الطلاب الذين يرغبون في مواصلة الدراسة بالجامعة بتقديم طلبات للحصول على منح دراسية الى برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبى للجنوب الافريقي ، أو (هيئة الخدمات الجامعية العالمية) أو أى هيئة من هيئات الدعم . وعادة ماتقوم الهيئة التي تقدم المنحة بدفع نفقات الإقامة بالداخليات وإعانات المعيشة خلال الفترة الدراسية والعطلات على السواء ، فضلا عن الرسوم المدرسية . وتبلغ التكاليف الاجمالية الموحدة للمشروعين الذين يغطيان الاحتياجات في مراحل التعليم الابتدائي والثانوي والتقني/ المهني للعام التقويبي ١٩٨٢ ماقداره ٨٨٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة .

باء - التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع

المشروع ١ : انشاء مرافق اضافية للإقامة وما يتصل بها في جامعة ليسوتو الوطنية من أجل الطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي

٣٠- بناء على رجاء من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، قامت حكومة الولايات المتحدة من خلال وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة ، بتوفير مبلغ ١٠٣٨٩٦ دولارا لتمويل تشييد وتجهيز داخلية للطلبة تسع ٥٥ سريرا ، وستة مساكن للأساتذة ، ومقصف للطعام (كافتيريا) ومرافق للمجارى في جامعة ليسوتو الوطنية . وأبرمت الحكومة ومفوضية شؤون اللاجئين اتفاقا للإشراف على تنفيذ هذا المشروع ، الذى بدأ في ١ نيسان/ابريل ١٩٨١ ومن المقرر أن يتم في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٢ .

٣١- وان عملية تنفيذ المشروع تمضي بصورة جيدة للغاية ، ومن المأمول فيه أن يتم انجاز المشروع برمته في الموعد المحدد . كما أن عملية تشييد وتجهيز المساكن الستة الخاصة بالأساتذة أنجزت بسرعة جعلت أن بالامكان شغلها جميعها بحلول آذار/مارس ١٩٨٢ . كذلك تم انجاز عملية تشييد داخلية للطلبة وسينتقل الطلبة اليها في مطلع العام الأكاديمي ١٩٨٢/١٩٨٣ . وبلغ العمل في مشروع المجارى مرحلة متقدمة . وحيث أن العمل في توسيع مقصف الطعام (الكافتيريا) يسير بطريقة جيدة ، فانه لا بد أن يبدأ تشغيل المقصف كله ابتداء من أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ .

المشروع ٢ : تشغيل مركز استقبال للاجئين في ماسيرو

٣٢- في أيلول/سبتمبر ١٩٨١ ، تم انجاز عملية تشييد وتجهيز المرافق المخططة أصلا . وفي

٠٠/٠٠

الوقت الحاضر اتاحت ١٢٠ سريرا ولوازم ذات صلة ، كالمراتب والبطاطين ود واليب الخــــزن ، لأغراض اقامة طالبي اللجوء . وتوجد مرافق للترويج بالاضافة الى حديقة خضروات .

٣٣- وقد أدى هذا المشروع الى تخفيف حدة المشاكل التي تواجه القاد مين الجدد من طالبي اللجوء ، مثل مشاكل الإقامة والتوجيه الأوليين في البلد الأول الذي يلتجئون اليه وهذا ما أتاح لهم امكانية التوطن بأيسر مما كان الحال . وقد تم سد الاحتياجات الغذائية الأساسية ولم يبلغ عن أية حالات سوء تغذية بين المقيمين . وقام موظفو المركز باسد١ المشورة للنزلاء ، وبعقد اجتماعات منتظمة مع دائرة اسد١ المشورة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في ليسوتو بهدف بحث مشاكل اسد١ المشورة بصفة عامة . وكذلك الحالات الفردية التي تتطلب اهتماما خاصا .

٣٤- وفي اطار المبلغ المخصص للعام ١٩٨٢ ، قامت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بتخصيص ما مقداره ٦٧٧ ٥٥ ٥ ولا را من دولارات الولايات المتحدة لتمكين الحكومة من تغطية التكاليف المتكررة للمركز خلال العام التقويمي ١٩٨٢ .

المشروع ٣ : توسيع وتجهيز معهد ليروثولي التقني

٣٥- ان انشاء ثلاث ورش اضافية في معهد ليروثولي التقني سيسمح بعقد دورات في الحياكة والتفصيل والتنجيد لقراية ٢٠٠ طالب من اللاجئين . ويشمل ذلك تقدير عدد من أكملوا التعليم الثانوي ومن يتوقع اعادة تأهيلهم في ليسوتو ويرغبون في الاستفادة من هذا التدريب الذي سيوفر في اطار هذا المشروع . والهدف الرئيسي لهذا المشروع هو تمكين اللاجئين من اكتساب مهارات جديدة خاصة لتحسين قدرتهم على المنافسة مع المواطنين في سوق العمل ، ولزيادة فرصهم فيما يتعلق بالعمالة الذاتية .

٣٦- وقد تأخر انجاز تشييد المرافق وتوفير المعدات في المعهد لمدة عام عن الموعد الذي خطط في الأصل . وبلاضافة الى مسكني الأساتذة ، تم انجاز الورش الثلاث الخاصة بدورات الحياكة والتفصيل والتنجيد ، بمساحة أرضية كلية تبلغ ٤٢٦ مترا مربعا . وقد تم تمويل شراء المعدات ومواد التدريب الأولية بما في ذلك ٤٨ منضدة للعمل ، و ٥ ماكينات للتنجيد و ١٠ ماكينات للحياكة .

٣٧- وبعد تأخيرات لبعض الوقت ، تمكنت الآن من انجاز الأعمال التحضيرية التقنية التي تؤدي الى البدء في برامج التدريب المهني على الحياكة والتفصيل والتنجيد في تموز/يوليه ١٩٨٢ . ويجري الآن تعيين أعضاء هيئة التدريس ، وسيتم اختيار الطلاب المرشحين لهذه الدورات في الوقت المناسب . وطبقا لما ذكرته الحكومة ، فان الثلث على الأقل من العدد الكلي للملتحقين سنويا لكل برنامج سيخصص للطلاب اللاجئين الذين يرغبون في التخصص في مجالات الحياكة والتفصيل والتنجيد .

٣٨- وقد ساهمت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بمبلغ ١٧٨٩ ٤١ دولارا من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف العام التقويمي ١٩٨٢. غير أنه من المنتظر أن تتحمل الحكومة المسؤولية الكاملة عن التكاليف المتكررة في مطلع عام ١٩٨٣.

المشروع ٤ : توسيع وتحسين مرافق الترويج في مركز الطلاب في جامعة ليسوتو الوطنية

٣٩- على الرغم من أن التوسع الذي يوشك ادخاله على أماكن الإقامة الخاصة للطلاب اللاجئين سيجعل أن بإمكانهم الإقامة بالحرم الجامعي خلال العطلات، إلا أنه يلزم ادخال بعض التحسينات والتوسيعات الأساسية على مرافق ومعدات الترويج الحالية كي تفي باحتياج عدد متزايد من الطلاب المقيمين الذين يشكل الطلاب اللاجئون والأجانب جزءا كبيرا منهم.

٤٠- ونظرا للاقبال الشديد على مرافق الترويج، قدمت الحكومة الى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مشروعا مقترحا لتقدمه الى المتبرعين المحتملين يدعو الاقتراح الذي سيتضمنه الى توسيع وتحسين المرافق الرياضية القائمة ودار للطلبة والى انشاء مجمع رياضي جديد لتوفير لوازم الألعاب والحرف المغلقة (أى التي لا تجرى في الهواء الطلق). وتقدر التكاليف الاجمالية لتجديد دار الطلاب الحالية وتشبيد المجمع الرياضي وشراء اللوازم الرياضية ذات الصلة بمبلغ ١٣٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة يمكن أن تسهم فيه مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، اذا توفرت الأموال، ٥٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة.

المشروع ٥ : وضع برنامج "عاجل" للرياضيات والعلوم

٤١- رغم أن الحكومة تواصل سنويا تخصيص ٢٠ في المائة من الأماكن في الجامعة للطلاب الأجانب إلا أن عدد الطلاب اللاجئين المؤهلين الذي تتلقاه الجامعة يقل عن هذه الحصص المخصصة لقبول الطلبة الأجانب. وتستعرض الجامعة حاليا طلبات الالتحاق التي تلقتها للانتظام في الدراسة خلال العام الدراسي ١٩٨٢/١٩٨٣.

٤٢- ونظرا لأن معظم الطلاب اللاجئين يستوفون الشروط اللازمة للقبول، لا سيما بالنسبة للمواد العلمية، فإن الحكومة تقترح توسيع طاقة القبول الحالية للمرحلة العلمية السابقة للقبول بكلية العلوم بجامعة ليسوتو. وفي الوقت الحاضر يتكفل الاتحاد الاقتصادي الأوروبي بتمويل هذه العملية التي يجري تنفيذها من قبل جامعة ليسوتو الوطنية بالاشتراك مع جامعة امستردام الحرة.

٤٣- وفي الوقت الحاضر يعكف خبراء حكومة ليسوتو في ميدان التعليم، على وضع التقنيات والمطلبات التي ينطوى عليها هذا المشروع وسيقدمون وثيقة عن مشروع محدد الى المتبرعين المحتملين لتمويله خلال السنة التقويمية ١٩٨٢.

المشروع ٦ : شراء المعدات الطبية لدعم مرافق المستشفيات في ليسوتو

٤٤- ان طالبي اللجوء الصادقين في ليسوتو يحسب حسابهم في خطة الصحة الوطنية التي توفر العلاج الطبي بتكلفة منخفضة . وفي الوقت المناسب ستطلب الحكومة من المتبرعين المحتملين تمويل شراء المعدات الطبية اللازمة لدعم المرافق الطبية في ليسوتو ، حتى تكون على استعداد مواصلة توفير خدمات الطب وطب الأسنان لعدد متزايد من اللاجئين ، ولأبناء باسوٲو الذين يكونون بحاجة لتلك الرعاية .

جيم - شؤون طلابية أخرى

٤٥- ورغم أن معظم الطلاب اللاجئين الجدد لا يزالون يأتون من المراكز الحضرية ، فإنهم لا ينحدرون من أي مركز كبير في الجنوب الافريقي . فالمراكز التي ينحدرون منها تتفاوت من البانتوستانات الى المجموعات الحضرية الكبرى مثل جوهانسبرغ وكيب تاون وبريتوريا وديربان وبلومفونتين وايسر لندن . وتتراوح أعمارهم من ٨ سنوات الى ٢٥ سنة . ويتألف معظم الطلاب من تلاميذ المدارس الابتدائية ومن اضطروا فجأة الى قطع التعليم الذي كانوا يتلقونه في البانتوستانات في المرحلتين الثانوية والجامعية . وبعض هؤلاء متقدمون في السن الى حد يتعذر معه قبولهم بمرحلة التعليم الثانوي في ليسوتو . وآخرون لا يزالون موزعين بين التمسك بأسلوب الحياة التقليدية التي لا يزال سائدا في بعض البانتوستانات وبين أسلوب حياة الأحياء الفقيرة بجنوب افريقيا الحضرية ولا يزال الكثيرون عازبين ولكن عددا قليلا منهم بصحبة أزواجهم .

٤٦- وبالنظر الى هذا التنوع في خلفية وخبرات الطلاب اللاجئين ، فقد اتخذت مشكلتهم أبعادا جديدة من حيث درجات المطالب المتعلقة بمجموعة متنوعة من الاحتياجات الأساسية للأفراد . وقد تفاقت هذه المشكلة بسبب اختلاف مصالح الطلاب اللاجئين . ومن الأيسر نسبيا مساعدة من يريدون مواصلة دراساتهم في ليسوتو ومن ثم الاندماج التام في الكيان الاجتماعي للبلد لأن من يريدون استخدام ليسوتو كنقطة عبور ، لاسيما وان فرص إعادة توطين الطلاب اللاجئين لأغراض أكاديمية آخذة في الندرة . لذلك فمن الواضح أن الحل المثالي هو أن يساعد المجتمع الدولي حكومة ليسوتو على تنفيذ المقترحات المتعلقة بالعمالة الذاتية وتوسيع منشآتها التعليمية كي تتمكن من استيعاب المزيد من الطلاب اللاجئين .

خامسا - سوازيلند

ألف - الحالة العامة

٤٧- يقتصر تدفق المهاجرين الى سوازيلند تقريبا على المهاجرين من جمهورية جنوب افريقيا . ويبلغ عدد هؤلاء المهاجرين الموجودين في البلد حوالي ٦٧٠٠ وفقا للتقديرات الحالية للحكومة . ويقوم معظمهم ، حوالي ٦٢٣٠ شخصا ، في مستوطنة اللاجئين الريفية في نديفان في جنوب

شرقي سوازيلند على قطعة أرض اشترتها الحكومة . وتوجد في مستوطنة اللاجئين ، مدرسة ابتدائية توفر لحوالي ٨٥٣ من الأطفال اللاجئين التعليم الابتدائي . وتركز مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أنشطتها على إقامة المرافق التعليمية أو التوسع فيها داخل سوازيلند لمصلحة الطلاب اللاجئين .

عدد الطلاب اللاجئين

٤٨- تقوم حاليا الاحصاءات المتعلقة بالطلاب من اللاجئين في سوازيلند على معلومات مستقناة من الحكومة وحالات مسجلة لدى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين . ويقدر عدد الطلاب من اللاجئين بـ ٢٢٠٠ شخصاً في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨١ . وهم جميعاً من مواطني جنوب افريقيا باستثناء خمسة .

الطلاب اللاجئين السابقون من زمبابوى

٤٩- غادر سوازيلند خلال الفترة المستعرضة طالبيين من زمبابوى للعودة الى بلدهم . وقد صرحت الحكومة للطلاب اللاجئين سابقاً من زمبابوى والباقيين في سوازيلند باتمام العام الدراسي الحالي ، واستكمال جميع مراحل دراستهم في هذا البلد ، اذا رغبوا في ذلك . ولا يزال واحد منهم موجوداً في سوازيلند وهو طالب في مدرسة مابا العليا .

توفير الأماكن لإقامة الطلاب اللاجئين

٥٠- يقيم معظم الطلاب اللاجئين الذين في مرحلة الدراسة الثانوية في مدرسة مابا العليا التي تمولها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو يقيمون في مدارس أخرى في سوازيلند تتوفر بها أماكن داخلية . ويقوم عدد قليل آخر من طلاب المرحلة الثانوية في أماكن مؤجرة ، بينما يعيش الذين يدرسون على مستوى الجامعة في مدینتها الجامعية . وتتحمل مفوضية شؤون اللاجئين أو برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي جميع المصروفات المتعلقة بتوفير الأماكن للطلبة اللاجئين طوال السنة .

التعليم

٥١- الطلاب البالغ عددهم ٢٢٠٠١ والمنتظمون في المؤسسات التعليمية في سوازيلند موزعون كالآتي :

المجموع	طلاب من زمبابوي	طلاب من جنوب افريقيا	الموقع
٩	١	٨	مدرسة مباكا العليا
٧	—	٧	كلية سوازيلند الجامعية
٢	—	٢	معهد العلوم الصحية
٤٦	—	٤٦	المدارس الابتدائية العامة المختلفة
٨٠	—	٨٠	المدارس الثانوية العامة المختلفة
١٠	—	١٠	كلية السكرتارية
١٥	—	١٥	الدراسات الخاصة - DEMS & Mlalati
			مستوطنة ند زيفان الريفية للاجئين
	—	٧٥٨	١- المدارس الابتدائية
٨٥٣	—	٩٥	٢- مدارس التمريض
<u>١٠٢٢</u>	<u>١</u>	<u>١٠٢١</u>	

وينتظر ١٢ من الطلاب الآخرين اللاجئين من جنوب افريقيا قبولهم في المعاهد التعليمية واحد في مستوى الدراسات العليا ، وتسعة في مرحلة التدريب قبل التخرج ، واثنان في المعاهد التقنية .

المنح الدراسية

٥٢- تلقى ١٣٧ من الطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي ، خلال فترة الاثني عشر شهرا المستعرضة ، منحا دراسية على سبيل المساعدة في تعليمهم ، كالاتي : ٩١ في المدارس الثانوية والجامعات المحلية ، ٤٦ في المدارس الابتدائية معاد ١ مدرسة ند زيفان الابتدائية . ويستفيد جميع التلاميذ البالغ عددهم ٨٥٣ تلميذا بمدرسة ند زيفان الابتدائية بمستوطنة اللاجئين الريفية بكل أشكال المعونة المقدمة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، بما في ذلك التعليم .

الاغاشة والمستلزمات الشخصية

٥٣- يزود الطلبة اللاجئين في مدرسة مباكا العليا وسائر المدارس الثانوية في سوازيلند بالطعام وأماكن الاقامة والمخصصات الشخصية والمستلزمات الشخصية الأساسية . ويتلقى آخرون بدل اعالة شهري من الوكالات التي تقدم منحا دراسية فردية أو من مجلس كنائس سوازيلند .

الصحة

٥٤ - يشجع الطلبة اللاجئون ، على استخدام مستشفى حكومي ، في حالات المرض ، وتدفع تكاليفه مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين . وسيتضمن مركز الاستقبال والتمويل للاجئين وطالبي اللجوء ، الذي سيقام في ماليندزا (مباكا) تسهيلات لتزويد اللاجئين بما فيهم الطلاب بالمشورة .

***١ - التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع**

المشروع ١ : مدرسة مباكا العليا

٥٥ - لا تزال مدرسة مباكا العليا ، وهي معهد تعليمي للجنسين رصدت له مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مبلغا اجماليا قدره ١٠٦٠٠٠٠ دولار لأعمال البناء والمعهدات والتكاليف المتكررة في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، مستمرة في توفير التعليم الثانوي للطلاب اللاجئين في سوازيلند . وقد خصصت المفوضية أيضا ، خلال الفترة الحالية التي يتناولها التقرير ، ٤٩٠٠٠ دولار لتقديم منح دراسية للطلاب اللاجئين ، بما فيهم الملحقون بالمدرسة . وتغطي المنح رسوم التعليم والامتحان ، وتقديم الكتب والأزياء المدرسية ومصروف الجيب والبسملات الشخصية ، وبدلات السفر للطلبة اللاجئين . وقد تولت حكومة سوازيلند ، منذ كانون الثاني / يناير ١٩٨١ ، المسؤولية المالية عن النفقات المتكررة للمدرسة .

المشروع ٢ : توسيع مرافق كلية سوازيلند الجامعية

٥٦ - قدم طلب الحكومة لمبلغ ٨٢٥٠٠٠ دولار لتوسيع المرافق في كلية سوازيلند الجامعية في كوالوسيني الى المؤتمر الدولي المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا . ولا تزال مفوضية شؤون اللاجئين ماضية في جهودها لكفالة تبرعات ثنائية من المانحين لهذا المشروع . ويهدف المشروع المقترح الى انشاء وتأثيث بيت للطلاب ومنازل للموظفين ، وتوسيع المكتبة وتزويد هـ بالمعدات ، واقامة مختبر علمي ومغسل ، وتوفير الوسائل التعليمية أيضا . وسيمكن هذا التوسيع حكومة سوازيلند من تثبيت سياستها المعلنة مؤخرا بتخصيص حصة تفضيلية تتراوح بين ١٠ و ١٥ في المائة من المقبولين للطلبة اللاجئين .

المشروع ٦ : مشروع جديد مقترح على المجتمع الدولي

انشاء مدرسة ابتدائية في سوازيلند

٥٧ - اثر صدور توصيات مؤتمر أروشا المعني بحالة اللاجئين في افريقيا والمعقد في ١٩٧٩ ، ذكرت احدى الدراسات أنه يوجد حاليا ٦٧٠ لاجئا في المدارس الابتدائية في سوازيلند ،

بالإضافة الى الموجودين في المستوطنة الريفية ، في حين تتوفر فرصة الالتحاق بالمدارس الابتدائية لأقل من نصف الأطفال اللاجئيين من مواطني سوازيلند . ولكي تعلم الحكومة أكبر عدد ممكن من الأطفال اللاجئيين ، فانها تطلب أموالا من المانحين لإنشاء مدرسة ابتدائية تتسع لـ ٢٨٠ تلميذا في سوازيلند ولتزويدها بالمعدات وتغطية النفقات المتكررة .

جيم - شؤون طلابية أخرى

٥٨ - تستمر وكالات تطوعية محلية عديدة في تقديم أنواع مختلفة من المساعدة الى الطلاب اللاجئين . وعلى حين تكفل هيئة الخدمات الجامعية العالمية بعض الطلاب اللاجئين على مستوى الجامعة ، فان سائر الطلاب عن طريق برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي أو بموجب مشروع يديره برنامج الأمم المتحدة الانمائي الذي بموجبه يكفل للطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي التعليم الابتدائي والثانوي في سوازيلند وضد ما توقفت هذه المساعدة المقدمة للجنوبيين الافريقيين ، منذ عام ١٩٨١ ، تولت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مسؤولية تعليم اللاجئين المسجلين من الناحية المالية .

٥٩ - ولا يزال الطلاب اللاجئون المقيمون في سوازيلند يجدون صعوبة في قبول عروض باستكمال التعليم في الخارج ، نظرا الى أن الحكومة لم تقر حتى الآن نص العودة السواردي في وثائق سفرهم التعاهدية ، وهو النص الذي يسمح لهم بالعودة الى سوازيلند بعد الانتهاء من دراساتهم . وما زالت الحكومة تنظر هذا الموضوع .

سادسا - زامبيا

الحالة العامة

عدد اللاجئين

٦٠ - خلال الفترة المستعرضة، دخلت أعداد من اللاجئين القادمين من ناميبيا وجنوب افريقيا عن طريق زامبيا الى بلدان اخرى لأغراض التعليم واعادة التوطن . ويوجد في البلد حاليا ٧٧٥ ٤ لاجئا من ناميبيا و ١٧٣ ٢ لاجئا من جنوب افريقيا .

الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا

٦١ - يوجد ٣١ من الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا تحت رعاية المفوضية ، ٢٦ منهم في المدارس الابتدائية والباقي في المدارس الثانوية . ويقوم الاتحاد اللوثرى العالمي والهيئة المسيحية لخدمة لاجئي زامبيا برعاية ٨ طلاب ينتظمون في دراسات مسائية ، ويقوم برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريسي للجنوب الافريقي برعاية طالبين في المرحلة الجامعية . وتغطي هذه المنح الدراسية الرسوم المدرسية والسكن الداخلي والكتب والأزياء المدرسية ومصاريف العطلات . وان أعمال توسيع وتجهيز في مركز موارد ماكني توشك على الاتمام . ويستخدم هذا المركز فيما يستخدم له ، في أغراض اسـسـدا المشورة والتوجيه للطلاب اللاجئين ، وتوجد به مكتبه ومرافق رياضية للاجئين .

الطلاب اللاجئين الناميبيون

٦٢ - في بداية تموز/ يوليه ١٩٨٢ ، قدر عدد الطلاب الناميبيين بـ ٢٥٠٠ شخص ، منهم ٢٠٠٠ في مركز نيانغو التعليمي والصحي التابع لمنظمة سوابو . والمعونة التي ستقدمها المفوضية للمركز العام ١٩٨٢ تبلغ ١٥٥٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة . وفي الوقت الحاضر تعكف المفوضية ، بالتعاون مع شريكها التنفيذي ، الاتحاد اللوثرى العالمي / والهيئة المسيحية لخدمة لاجئي زامبيا ، على اقامة مرافق للمزيد من الفصول الدراسية والداخلية لتلبية احتياجات الزيادة في أعداد الطلاب ، ولا يشمل العدد المذكور الطلاب الذين يتلقون المساعدة من معهد الأمم المتحدة لناميبيا .

الطلاب اللاجئين سابقا من زيمبابوي

٦٣ - يقوم الاتحاد اللوثرى العالمي والهيئة المسيحية لخدمة لاجئي زامبيا برعاية ١٣ من الطلاب اللاجئين بكلية نكومي الدولية ، كما يقوم برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريسي للجنوب الافريقي برعاية ١٣ طالبا في المرحلة الجامعية ، و ٦ بكلية تنمية الموارد الوطنية ، و ٢ في مؤسسات التدريب المهني .

الطلاب الذين ينتظرون قبولهم في المعاهد التعليمية

٦٤ - يوجد سبعة طلاب ناميبيين ينتظرون القبول بمؤسسات التدريب المهني ، وعشرة طلاب آخرين بالمؤسسات الثانوية الأدنى مرحلة .

توسيع كلية نكومي

٦٥ - نظرا لعدم وجود عدد كاف من الطلاب اللاجئيين المؤهلين للالتحاق بكلية نكومي ، لم تمنح أولوية لتوسيع الكلية . إلا أن هذه المسألة قيد الاستعراض .

سابعاً - ملاحظات ختامية

٦٦ - تم ، منذ بدء برنامج الأمم المتحدة لمساعدة الطلاب اللاجئيين في الجنوب الافريقي ، عمل الكثير من أجل تحسين حالتهم وتخفيف العبء الذي تتحمله حكومات بوتسوانا وزامبيا وسوازيلند وليسوتو .

٦٧ - ويندرج الجزء الأكبر من الأنشطة المضطلع بها لصالح هؤلاء اللاجئيين في الأنشطة العادية لمفوضية شؤون اللاجئين . ولهذا ترد معلومات اضافية عن الأنشطة التي اضطلع بها فيما مضى والمضطلع بها حالياً فضلاً عن الخطط المتعلقة بالتدابير المقبلة في التقرير المقدم من المفوض السامي الى الجمعية العامة (E/1982/29) . وعلاوة على ذلك تقدم الى اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي سنوياً معلومات أكثر تفصيلاً .

٦٨ - وعلى الرغم من أن أوضاع الطلاب اللاجئيين من الجنوب الافريقي قد أصبحت أكثر استقراراً نوعاً ما ، إلا أنه يجب الإبقاء عليها قيد الاستعراض المستمر لضمان تقديم المساعدة الملائمة لهم هؤلاء اللاجئين . وسيوالي الأمين العام ، بالتعاون مع المفوض السامي ، ايلاً أوثق الاهتمام بهذه الأوضاع .

المرفق الأول

التبرعات التي خصصتها الحكومات لبرامج المساعدة في بوتسوانا وزامبيا وسوازيلند
وليسوتو والواردة حتى ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٢ استجابة لندا* مفوضية الأمم
المتحدة لشؤون اللاجئين في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

المتبرع	المبلغ
المانيا (جمهورية - الاتحادية)	٢٨٦ ٤٤٣ (أ)
ايران	٥٠ ٠٠٠
ايرلندا	٣ ٦٣٦
باكستان	١٠ ١٠١ (ب)
ترينيداد وتوباغو	٤ ٠٠٠
الدايمرك	٣٢٠ ٢٢١
سورينام	٤ ٠٠٠
سويسرا	١١٣ ٢٣٠
فرنسا	٥١ ٠١٠
الفلبين	٢٥٠
قبرص	٢ ٢٣٤
كندا	٢٤٨ ٤٧٥
لختنشتاين	١ ٩٤٠
ليبيريا	٢ ٠٠٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	٢ ٣٧١ ٩٩٤
النرويج	٨٨٩ ٣٦٨
نيوزيلندا	٥ ٠٠٣
الهند	١١ ٠٠٠

(يتبع)

٠٠/٠٠

العرفق الأول (تابع)

المتبرع	المبلغ
هولندا	٥٦٠٣٩
الولايات المتحدة الأمريكية	٨٧٣٧٦٨٩
الاتحاد الاقصادى الأوروبى	١٧٨٢٢٠٠
المجموع	<u>١٥٩٥٠٨٣٣</u>

(أ) منها ٢٤٠٣٨٥ مساهمة عينية .
(ب) مساهمة عينية .

المرفق الثاني

التبرعات الثنائية المقدمة حتى ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٢ فيما يتصل بهوامج
مساعدة الطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي في بوتسوانا وزامبيا
وسوازيلند وليسوتو كما ابلغت الى مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين
(بدولارات الولايات المتحدة)

المتبرع	المبلغ	الغرض
	ألف - بوتسوانا	
لجنة الأصدقاء للخدمة (الولايات المتحدة الأمريكية)	٥ ٠٠٠	رعاية اللاجئين واعالتهم
لجنة الصليب الاحمر الدولية	١٢ ٥٥٢	رعاية اللاجئين واعالتهم
نيجيريا	٤٨ ٩٩٥	رعاية اللاجئين من جنوب افريقيا واعالتهم
النرويج	٤٣٨ ٢١٤	للاجئين الزمبابويين في مستوطنة دوكوي
	١٩٧ ٣٦٨	رعاية اللاجئين من جنوب افريقيا واعالتهم
أوكسفام (المملكة المتحدة)	٦٠ ٣٩	رعاية اللاجئين واعالتهم
اليونيسيف	٣٦ ٠٠٠	شراء سيارتي نقل وسيارة لاندروفر
الاتحاد اللوثرى العالمي	١٢١ ٦٤٠	لمستوطنة دوكوي
	٣٨ ٨٩٠	رسوم طلاب ناميبيا واعالتهم
صندوق الكومنولث للتعاون التقني	٢٢ ٦٥٠	رسوم الطلاب من جنوب افريقيا واعالتهم
صندوق الكومنولث للتعاون التقني	٧ ١٤٢	رسوم الطلاب الزمبابويين واعالتهم
مؤتمر كنائس عموم افريقيا	٢ ٣٨٠	رسوم الطلاب من جنوب افريقيا واعالتهم
لجنة الاتصال اللوثرية في بوتسوانا	٢٣٤ ٧٤٦	رسوم الطلاب واعالتهم
هيئة الخدمات الجامعية العالمية	٨٩ ٩٨٠	منح دراسية
مجموع بوتسوانا	١ ٢٦١ ٥٩٦	

(يتبع)

٠٠/٠٠

العرق الثاني (تابع)

المتبرع	المبلغ	الفرض
	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
المعهد الافريقي الامريكى { دانيدا { جمهورية المانيا الاتحادية	٩٦٥٠٠٠	قاعة افريقيا : ١٠٠٠ سرير
كندا	٨٨٦٠٠٠	توسيع المكتبة
	٤٤٣٠٠٠	مهجع سعة ١٠٠ سرير
نيجيريا	٤٠٥٠٠٠	مهجع سعة ٨٠ سريرا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	٣٤٨٠٠٠	توسيع مرافق تدريس العلوم
	٥٤٤٠٠٠	توسيع مبنى العلوم
	٩٢٩٠٠٠	توسيع فرف المحاضرات ومبنى المكاتب
	١٢٦٠٠٠	معدات علمية
	١٠٢٠٠٠	مهجع جهاز للتركيب سعة ٣٠ سريرا
مجموع ليسوتو	٤٧٤٨٠٠٠	

(يتبع)

٠٠/٠٠

المرفق الثاني (تابع)

المتبرع	المبلغ	الغرض
		جيم - سوازيلند
الوكالة السويدية للتنمية الدولية	٢٥ ٠٢٠	المساهمة في ٦ شهور من التعليم الابتدائي والثانوي للطلاب اللاجئين
اللجنة المركزية المينونية	٤ ١٩٤ (ب)	فذاء وكساء واقامة
جمعية الصليب الاحمر لسوازيلند	٢ ٢٣٦ (ب)	كساء
مجلس الكنائس في سوازيلند	٢٠ ٨٠١ (ب)	فذاء وكساء وايجارا ودوا
لجنة سوازيلند لافاثة اللاجئين	٣ ٠٠٩ (ب)	فذاء وايجار وكساء
	٨٤ ٠٠٠	٥٠ خيمة لسوازيلند
اليونيسيف	١١١ ٠٠٠ (ب)	شحن ٥٠ خيمة جوا ، توفير مرافق التعليم والصحة لمستوطنة نديفان
برنامج الامم المتحدة الانمائي - اليونسكو	٢٥٠ ٠٠٠	مساعدة تعليمية للطلاب من جنوب افريقيا على المستوى الاعدادي (ج)
الخدمة الجامعية العالمية	٥٢ ٠٠٠	منح دراسية بمد المرحلة الثانوية
مجموع سوازيلند	٥٥٢ ٨٢٠	

(يتبع)

٠٠/٠٠

المرفق الثاني (تابع)

الغرض	البلغ	المتبرع
	دال - زامبيا	
منح دراسية	٥٧٠ ٠٠٠	مؤسسة أوتوبينيك
منح دراسية ومعدات مدرسية	٧٤ ٠٠٠	منظمة العمل الدولية
مرتب لاثنيين من المتطوعين يوفران دورة تدريبية لمدرسي رياض الاطفال	٤٥ ٠٠٠	الخدمة الطوعية الدانمركية
منح دراسية ومعدات مدرسية	٨٥ ٤٠٠	اليونيسيف
منح دراسية	٦ ١٠٠	منظمة الصحة العالمية
منح دراسية	٣٢٧ ١٥٠	منظمة الاغذية والزراعة
منح دراسية	١٦٧ ٢٠٠	برنامج الامم المتحدة الانمائي
منح دراسية	١٢١ ٩٠٠	الاتحاد اللوثرى العالمي
منح دراسية	٤٦ ٥٠٠	المعهد الافريقي الامريكي
منح دراسية	٦٤٥ ٦٢٠	جمهورية المانيا الاتحادية
	٢٠٨٨ ٨٧٠	مجموع زامبيا
	٨ ٦٥١ ٣٣٦	المجموع الكلي

(أ) الغرض من التبرعات الواردة أعلاه هو تحسين قدرة جامعة ليسوتو الوطنية على مساعدة اللاجئين .

(ب) لا يقتصر على الطلاب اللاجئين وانما يشملهم .

(ج) في اطار الاموال المخصصة لهركات التحرير الوطني المعترف بها من قبل منظمة الوحدة الافريقية . وقد استفاد من هذا المشروع في عام ١٩٨٠ حوالي ٣٣ طالبا لاجئا من جنوب افريقيا .

المرفق الثالث

ملخص المشاريع الجارى تمويلها من جانب مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين أو بالتعاون معها حتى غاية ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٢
(بدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المرصود

ألف - بوتسوانا

٤ ٢٠٠ ٠٠٠	١ - مشاريع الانفاق الرأسمالي الخاصة باللاجئين من الجنوب الافريقي
١٣١ ٠٠٠	٢ - تقديم منح دراسية في بوتسوانا على المستوى الاعدادى ومستوى التدريب المهني
٦٤١ ٧٠٠	٣ - تدابير أخرى للمساعدة (النفقات المتكررة في عام ١٩٨١) :
	٤ - النفقات المتكررة في عام ١٩٨٢ :
٢٥ ٠٠٠	(أ) رعاية واعالة اللاجئين من الجنوب الافريقي
٥٥ ٠٠٠	(ب) توفير النقل للطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا وناميبيا لمتابعة الدراسة
٤٤ ٢٧١	(ج) خدمات اسداء المشورة
٤ ٠٠٠	(د) اعادة التوطين
٦٥٠ ٠٠٠	(هـ) مستوطنة جديدة متمددة الجنسية في دوكوى
٢٥ ٠٠٠	٥ - صندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا
<u>٥ ٧٧٥ ٩٧١</u>	مجموع بوتسوانا

(يتبع)

٠٠/٠٠

العرق الثالث (تابع)

المبلغ المرصود

با - ليسوتو

	١ - مشاريع الانفاق الرأسمالي للاجئين من الجنوب الافريقي :
	(أ) تشييد فرفا دراسية ومختبرات ودور للطلبة ومساكن للمدرسين في المدارس الثانوية الحالية
٩٥٤ ٠١٠	
	(ب) تشييد مركز استقبال وعبور في ماسيرو
٢٠٥ ٠٠٠	
	(ج) معهد ليروثولي التقني
٢٥١ ٩٢٩	
	(د) توسعات في جامعة ليسوتو الوطنية :
	' ١ ' ستة مساكن للموظفين
٢٢٥ ١٩٥	
	' ٢ ' دار للطلبة
٣٨٣ ٨٩٦	
	' ٣ ' مجمع كافيتيريا
٣٨٩ ٦١٠	
	' ٤ ' شبكة مجارى
١٠٥ ١٩٥	
٤٩٤ ٨٠٠	٢ - تداوير أخرى للمساعدة (النفقات المتكررة لعام ١٩٨١) :
	٣ - النفقات المتكررة لعام ١٩٨٢ :
	(أ) رعاية واعالة
٢٠٠ ٠٠٠	
	(ب) خدمات اسداء المشورة
٧١ ٠٠٠	
	(ج) اعادة التوطين
٤٤ ١٠٠	
	(د) تكاليف متكررة لمركز العبور في ماسيرو
٥٨ ٠٠٠	
	(هـ) توطين محلي (بما في ذلك العمالة الذاتية)
١٢٢ ٠٠٠	
٦٢ ٠٠٠	٤ - صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا
٣ ٥ ٦ ٦ ٨ ٣ ٥	مجموع ليسوتو

(متبع)

٠٠/٠٠

المرفق الثالث (تابع)

المبلغ المرصود

جيم - سوازيلند

	١ - مشاريع الانفاق الرأسمالي الخاصة باللاجئين من الجنوب الافريقي :	
١ ٤٨٠ ٠٠٠	(أ) مدرسة مباكا العليا	
٣٣٢ ٨٠٠	(ب) توسيع المرافق المهنية والتقنية في مدرسة مباكا العليا	
١ ٩٨٩ ٢٠٠	٢ - تدابير أخرى للمساعدة (النفقات المتكررة في عام (١٩٨١) :	
	النفقات المتكررة في عام ١٩٨٢ :	
٤٩ ٠٠٠	(أ) منح دراسية على المستوى دون الثانوى	
٩٥ ٠٠٠	(ب) رعاية واعالة اللاجئين من الجنوب الافريقي	
٦٥ ٠٠٠	(ج) خدمات استشارية	
٣٥ ٠٠٠	(د) توظيف محلي	
١٢ ٠٠٠	(هـ) اعادة توظيف	
١ ٣٠٠ ٠٠٠	(و) المستوطنة الريفية للاجئين في نديفين	
٤٠ ٠٠٠	٣ - صندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا	
٥ ٣٩٨ ٠٠٠	مجموع سوازيلند	

(يتبع)

٠٠ / ٠٠

المرفق الثالث (تابع)

المبلغ المرصود	
	دال - زامبيا
١٠٨٠٠٠	١ - صندوق الأمم المتحدة الاستعماني لجنوب افريقيا
٣٥٠٠٠	٢ - مشروع مساعدة تكميلية للاجئين من جنوب افريقيا
٣٠٥٠٠٠	٣ - مشروع مساعدة اللاجئين الناميبين في مركز نيانغو
٦٠٠٠٠٠	٤ - مشروع مساعدة المؤتمر الوطني الافريقي (جنوب افريقيا) لتنمية مزرعة المؤتمر الوطني الافريقي
١٠٤٨٠٠٠	مجموع زامبيا

هـ - تعليم اللاجئين من جنوب افريقيا وناميبيا في بلدان أخرى

التعليم في المدارس الاعدادية ومدارس التدريب المهني والتقني في البلدان الافريقية (بما في ذلك التكاليف المتصلة باختصار الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا وناميبيا ونقلهم وتقديم المنح الدراسية لهم)

١ ٧٣٣ ٥٢٣
١ ٧٣٣ ٥٢٣
١٧٥٢٢ ٥٢٣

المجموع الكلي (البنود من ألف الى هـ)